

# 공급 중단 통지서

통지 날짜:
요금결제주기:
고객 번호:
계좌 번호:
고객 이름:
공급 위치:

## CITY OF VACAVILLE

공공 요금 청구 부서  
650 Merchant Street  
바카 빌, CA 95688-6908  
www.cityofvacaville.com  
707-449-5128

### 공급 중단 통지서

[연체 금액]	\$ 000.00
통지 수수료	\$ 13.50
총 연체금액	\$000.00

이전 통지서에 따라 \$ {past due balance}의 요금통지서 기한이 만료되었습니다. {Date} 영업 종료시까지 납부하지 않으면 다음 영업일에 공급을 중단할 수밖에 없습니다.

이 통지서에 관해 궁금한 점이 있으면 평일 오전 8시 ~ 오후 5시 사이에 (707) 449-5128 번으로 전화하십시오.

시는 주말, 공휴일 및 격주 금요일에 휴무입니다.

공급 중단 여부에 관계없이 {date}까지 연체요금을 납부하지 않으면 연체 요금이 청구됩니다. 수도 공급이 중단된 경우, 시 정책에 따라 수도 공급을 재개하기 전에 모든 연체료와 수수료를 전액 지불해야 합니다.

귀하가 현재 수도 서비스의 계정 보유자가 아니고 이 건물의 임차인 인 경우, 귀하는 이 건물의 다른 임차인과 함께 또는 개별적으로 고객이 될 권리가 있습니다. 실제 사용자는 전체 계정 및 후속 고지요금에 대해 기꺼이 책임을 질 수 있는 경우 시의 고객이 될 수 있습니다.

시에서는 이 통지서의 뒷면에 설명된 특정 상황에서는 수도 공급을 중단하지 않습니다. 이러한 상황이 귀하에게 해당된다고 생각되는 경우, 귀하는 시의 공급 중단을 막기 위해 이 통지서 뒷면에 명시된 절차를 즉시 준수해야 합니다. 이 고지서 안의 귀하의 권리를 읽으십시오.

고지서 납부 옵션:

온라인 <https://www.onlinebiller.com/vacaville/>

전화로: (707) 449-5128, 옵션 2

직접: 650 Merchant St, Finance counter

송금 용지 - 변경 없음/현재 용지와  
동일

# 공급 중단 통지서

## 번역

\* 웹 사이트 및 웹 사이트를 방문하십시오.

\*请访问我们的办公室或网站，以获取本政策的中文副本。

\*Mangyaring bisitahin ang aming opisina o website para sa isang pagsasalin ng paunawa na ito.

\* Vui lòng truy cập văn phòng hoặc trang web của chúng tôi để dịch bản thông báo này.

\*이 고지서의 번역본은 사무소나 웹 사이트를

## 요금 고지서 검토 요청

모든 고객은 [www.citofvacavile.com](http://www.citofvacavile.com) 또는 당사 사무실에서 제공되는 이의 신청 요청 양식을 작성하고 제출하여 요금 고지서에 대한 조사를 요청할 수 있습니다. 신청서는 이의대상 요금 고지서나 그에 대한 통지서 날짜로부터 15 일 이내에 제출해야 합니다

. 시는 조사 중에는 수도 서비스를 중단하지 않습니다. 고객은 조사 결과가 불리하다고 생각되면, 고지서에 이의가 있다고 충분히 설명하는 서명 요청서를 행정 서비스 국장 또는 공과금 국장에게 제출할 수 있습니다. 시는 고객의 검토 또는 조사 요청서를 접수한 후 15 일 이내에 최종 결정을 내립니다. 고객은 12 개월 동안 3 통이 넘는 고지서에 대해 이의를 제기할 수 없습니다. 행정 서비스 국장 또는 공과금 국장의 결정은 최종적입니다.

## 요금 고지서의 분할 납부 요청

중단에 정일까지 수도요금 납부를 하지 못하는 고객은 추가 요금 또는 서비스 중단을 방지하기 위해 대안적 납부 방식을 요청할 수 있습니다. 다음 요금 고지 기간으로 연기되는 지불 약정은 분할 상환 계획으로 간주됩니다. 분할 상환 신청은 (707) 449-5128 또는 당사 사무실로 문의하십시오. 고객은 분할 상환 계획 조건을 준수해야 하며 이후의 각 고지 기간의 요금을 납기일 내에 납부해야 합니다. 고객은 분할 상환 계획에 따라 연체료를 지불하는 동안 또 체납되는 요금에 대해 다른 납부 방법을 요청할 수 없습니다. 분할 상환 계획의 조건을 준수하지 않으면 서면으로 중단 통지서가 발급됩니다.

## 공급의 복구:

체납으로 인해 중단된 서비스를 재개하거나 계속하려면 고객은 모든 연체 요금과 수수료를 지불해야 합니다. 시간외 복구 비용을 지불하지 않고 당일 복구를 하려면, 오후 4시까지 납부해야 합니다. 시 직원 이외의 사람이 복구를 하는 경우 벌금 또는 추가 요금이 부과될 수 있습니다. 수도공급의 무단 재개로 인해 발생하는 모든 손해는 고객의 책임입니다.

## 연락 정보

이 고지서 또는 지원 옵션에 대한 질문이 있으시면 전화 (707) 449-5128 (월요일 - 금요일 8:00-5:00) 또는 650 Merchant Street (월요일 - 금요일 8:00-5:30)에 방문하여 공과금 고지서 부 (Utility Billing)에 문의하십시오. 시는 매주 금요일과 공휴일에 휴무입니다.

공백 - 송금  
용지 뒷면